

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.F76
L4
1907

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL



00011133837



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

La Légende du Point d'Argentan

FÉLIX FOURDRAIN

Partition Chant et Piano

Prix: 7^f net

Deuxième Edition

LA LÉGENDE DU POINT D'ARGENTAN

Pièce en un Acte

DE

HENRI CAIN ET A. BERNÈDE

MUSIQUE DE

Félix FOURDRAIN

Partition Chant et Piano

Paris, CHoudens, Editeur, 30, Boulevard des Capucines

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

U. S. A. Copyright by Choudens, 1906

A mon cher Maitre

J. Massenet

LA LÉGENDE DU POINT D'ARGENTAN

PIÈCE EN UN ACTE

Représentée pour la première fois,

à Paris au Théâtre National de l'Opéra-Comique,

le 17 Avril 1907

Direction de M^r ALBERT CARRÉ.

DISTRIBUTION

ROSE-MARIE .. <i>Soprano</i>	<i>Mme Claire FRIGIÈRE</i>	[PIERRE	<i>Baryton ou Basse chantante</i>	<i>M^r L. AZÉMA</i>
L'ERRANTE .. <i>Soprano</i>	,, A. VALLANDRI	LE DOCTEUR <i>Basse</i>	,, TARQUINI	

Chœur des Anges

Chef d'Orchestre **M^r MIRANNE**Chef du Chant **M^r GÉORIS**Chefs des Chœurs **M^r LEROUX et PECH**Mise en Scène de **M^r Albert CARRÉ**Costumes dessinés par **M^r MULTZER**Régisseur Général **M^r CARBONNE**

INDEX

P <small>RÉLUDÉ</small>	1	
SCÈNE I ROSE-MARIE, LE DOCTEUR	Il va mal, bien mal n'est-ce pas.....	5
SCÈNE II ROSE-MARIE	Il semble reposer	7
SCÈNE III ROSE-MARIE, PIERRE	Ah ! mon homme	12
SCÈNE IV ROSE-MARIE,	Bon espoir ! che ve mal	51
SCÈNE V ROSE-MARIE, L'ERRANTE	Vous désirez	40
SCÈNE VI L'ERRANTE (<i>La Vierge</i>) CHŒUR des ANGES	Dans en paix	81

La scène se passe en 1782.



LA LÉGENDE DU POINT D'ARGENTAN

PIÈCE EN UN ACTE

Poème de

Musique de

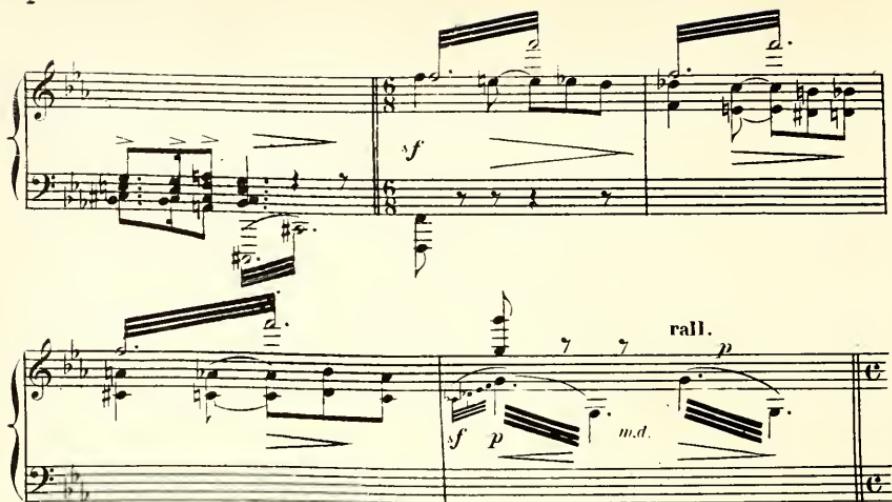
MM. Henri CATIN et A. BERNÈDE.

Félix FOUDRRAIN

Prélude

Très animé. $\text{♩} = 76$

PIANO.



Moins vite.

Cou Ang.

m.g.



8.....



Un intérieur de chaumière aux environs de Granville

Un fond porte démonté sur la route à gauche, porte conduisant dans l'intérieur de la maison. A droite en parallèle, une sorte d'alcôve, on se trouve une berceuse d'enfant recouverte de rideaux, reposant sur des arceaux dossier. Sur une table un coussin à broder.



SCÈNE

LE DOCTEUR, ROSE-MARIE.

Au lever du rideau le Docteur et Rose-Marie sont auprès du berceau, et semblent examiner un petit enfant qui repose.
Au dehors gronde l'orage.

ROSE-MARIE

Givrez angouesse)

ROSE-MARIE

m.d.

en dehors.

pressez un peu.

Il va mal...

5

LE DOCTEUR.

R.M.

bien mal, n'est-ce pas?

Plus anime Eh!

dim.

marcato.

Un peu rude)

L.D.

Je ne puis trop rien di _ re

dim.

ROSE-MARIE

Avec une grande expression. En animant.

rall.

Quand je le tiens entre mes bras il se plaint, il geint, il son

rall.

4 a Tempo.

M. pi - re il souf_re_ et par ins_tants, je crois qu'il va mou_rir. a Tempo.

sf dim. p rall.

animez et pressez.

en retenant.

M. Si vous pou_viez me le gué_rir, Docteur!

solo

fp

en dehors.

LE DOCTEUR.

mf

3

(de temps que la mère se penche vers
le berceau) à part*p*

Pressez peu à peu.

A vec de grands soins...

Peut-

5

ROSE MARIE (pendant que le
Docteur écrit son ordonnance)

cresc.

D. très animé. (♩ = 98) *m.g.* bien en dehors De grands soins le cher petit

Cor Ang.

fp cresc.

R.M. *étre il nous faudrait, hélas, beaucoup d'argent et mon homme n'a pas d'ou-*

découragée **rall.** **Très retenu** **6 Très expressif** *ura - ge et toi mon pauvre en - fant tutois a cet âge tout n'est que sou -*

pp subito. rall. *gent.* *m.y. cresc* *en animant peu*

rire et doux ba - butie - ment connaît aussi *no - tre - ui - se -*

a peu m.d. *rall.*

rit **LE DOCTEUR** *ça parti ému* *se levant pour s'en aller* *(Il remet l'ordonnance à la pauvre femme)* *p*

re! *La pauvre mère* *cou -*
Très dédié

[7]

(Il ouvre la porte (un éclair))

L.D. *ge!*

Très animé.

Impression du vent qui s'engouffre dans la pièce

ROSE MARIE

LE DOCTEUR

(tousse un peu)

Ah!

quel or - ra - ge,

fff en pressant.

ROSE MARIE (en hésitant)

rit.

Combien vous dois - je, Doc-

rit.

LE DOCTEUR (chuchotant) [8]
(Presque parlé) (Il sort)

R.M. *- teur?*

Mais rien!

Vif.

diss. rall. *ppp*

f *Bass*

SCÈNE II

ROSE MARIE reste le long de la porte abîmée dans son chagrin

(L'orage bat)

Tromp.

Moins vite ($\text{♩} = \text{♩} - 88$)
(en augmentant progressivement de force et d'animation)

ff

Très animé

9

rall.

cresc.

fff

m.d.

Largement, (♩ = 6)**Plus vite, (♩ = 100)**

dim. *sf* *f* *fp dim*

S'apaisant Rose Marie revient vers le berceau du petit et écarte un peu les rideaux.

Très expressif.*m.g.**m.g.*

dim. *rall.* *m.g.*

très rall.**Un peu lent très expressif**

ppp *Ville Soliste*

8

ROSE MARIE.

doux.

10

Il semble reposer... mon doux chéri — je

animéz et pressez

R.M. *f* *ff rall.* *Moins vite,*
tremble que ce ne soit un calme trompeur *ah! oui j'ai peur!*
avec émotion. *Moins vite en retenant*

fff *ppp*

R.M. *rall.* *pp* *rall.* *rall.* *pressez.*

J'ai peur! car la mort au sommeil ressem _ ble

Vif et en retenant. *ff* *p* *court,* *a Tempo.*

Non! Non! il res pire encor_ mon bien aimé mon cher tré_

Moins vite *sff* *f* *p rall.* *a Tempo.*

sor *Un peu retenu.*

En animant un peu.

f *cresc.*

Le vent, la pluie et les éclairs lont

10

ff

R.M.

ra - ge,
dim.
Et mon hom - me ne revient

pressez et animez.

R.M.

pas. en dehors.
s'il avait enfin trou-
pressez et animez.

R.M.

voi quelque ou_vre - - - ge!

I^e Tempo.

R.M.

Moi, je n'eme sens plus la force de prier
I^e Tempo.
Mes pressez.

15

Très soutenu. (♩ = 98)

R.M. *lè - vres sont las - ses de sup - pli -*

ff *dim.* *p* *rit.*

(tomant sur une chaise) *cresc.*

a Tempo. *je n'en puis plus mon cœur se*

en animant. *brief - se, et c'est le désespoir très retenu* *qui m'en va chit, et me marty.*

en animant. *ff* *suivez. p*

a Tempo. *p rit.* *Tempo.* *très appuyé.*

ri - se, dans la soli - tu - de du soir -

pp

8

SCÈNE III
PIERRE, ROSE MARIE

Pierre paraît par le fond au moment où il est entré, une rafale de vent s'est engouffrée dans la pièce.

14

ROSE MARIE (apercevant et allant à lui) *ten*

pressez un peu

Ah! mon hom... me! as-tu quel... que bonne nou...

(b)

Lentement Vif et brutal ($\text{d} = 112$)

R.M. *avel le* Mon Dieu!

PIERRE (qui semble très découragé)

Rien Lentement Vif et brutal c'est a se dam...

Rose Marie va cheverner la soupe qu'elle présente à Pierre

R.M. *ne ! pas de travail pourquoi s'a...char...ner ! Pour...quoi lut...ter en...*

(avec rage) *rall.*

rall.

15 a Tempo.

Moins vite
ROSE MARIE (à l'aîse)

13

—cor!
a Tempo.

Tiens prends cette é _ eueille de
Moins vite (sans rigueur)

sec

Géant remettre la soupe au feu)

R.M. sou _ pe ...

PIERRE. Je n'ai pas faim, mer - ci!

(timbre) **rall.** Et le pe _ tit

rall.

Très expressif (♩ = 72)

(Rose Marie cherchant à le rassurer et lui montrant l'ordonnance)

R.M. Le docteur sort d'i _ ei. Il es _ pè _ re qu'à yec des

Très expressif

Von Salm.

que dit-il?

Plus vite violent et brutal
PIERRE. (avec rage)

soins' des soins!

quel_le mi _ sè _ re! i _

Plus vite violent et brutal

Pesante

fp

a Tempo. (en hendant)

ci pas un Pa_tron, n'a vou lu m'en ga ger... ils

poco rit.

di sent qu'ils sont dé jà trop de mon de! alors,

Large et sonore.

(17) (dans toute la force de la rage et de la colère)

en retenant:

quoi? faudra donc pour changer trimer en co re pour quelqu'un vous ré

en retenant.

* Red. * Red. * Red. * Red.

pressez un peu.

pon de qu'il n'y a pas d'ou vra ge

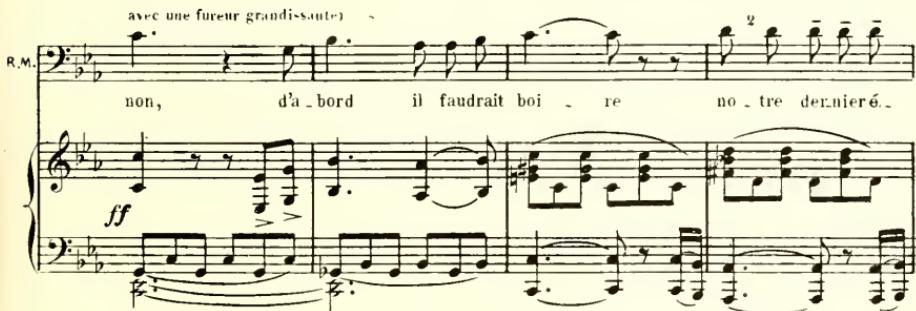
dim. > pp pressez un peu.

un peu rall.

Très dramatique et très soutenu.
ROSE MARIE.

P. 

R.M. 

R.M. 

R.M. 

p. moi, l'ons en - rait — tout la bas, tu sais aubout

p. cresc.

du pro - mon - toire, et du haut du ro - cher — ou la

[19]

va_gue en fu_reur vient se bri_ser avec des cris ten. rit.

Tempo.

ROSE MARIE.

f

eédez. Pier re... très anime.

Tempo.

reur

nous nous jet_te - rions

Et

p *p* Et

cresc.

lors que la tempe - - te se calme - rait,
 f p 2 2
 le len-de - main, tout au fond de la mer, rou-lant sur no - tre
 f cresc.
 en élargissant.
 (bien déclamé) 20 Lentement.
 (très sombre)
 tête nous dor-mi - rions tous trois nous te -
 Lentement
 en élargissant. f dim. pp dim.
 1^o Tempo.
 ROSE MARIE.
 sec.
 et très rall.
 nant par la main ah! ne dis pas ce là, Pier -
 et très rall.
 1^o Tempo.

(En retenant avec une grande émotion)

R.M. *re, je t'en con - ju - re....*

m.g. *Toi si bon,* *rall.*

fp *rall.* *Venu Solo,*

dim - - - très rall. **Tempo. (♩=96)**

p (avec passion)

R.M. *toi si doux, Tu pour - rais con - damner la*

très rall. **Tempo. (♩=96)**

Tres expressif et en dehors.

R.M. *chè re cré a tu re que tu te nais hi er en cor sur tes ge -*

rit. *ten.*

cresc. *ff* *ten.*

a Tempo. *ff* *ten.*

noux et qui ten-dait vers toi sa me - not - te trem -

a Tempo. *ff*

R.M. rit. blan - te comme pour rap-pe - ler chez-nous . la joie ab - sen -
 rit. call. f p dim.
 a Tempo.

R.M. te Tu ne l'aimes donc plus ! PIERRE (Rire desespéré de Pierre). en rall. (La voix coupée de larmes) Mon en - fant !
 sec. a Tempo.
 sec. pp rall.

22 Calme avec un grand sentiment *pp* peu à peu cresc.
 R.M. n'est-ce pas lui qui fut le rayon de lu - miè - re en soi-elle
 P. notre en - fant Calme avec un grand sentiment.
ppp *rall.* *p* très expressif.

R.M. plant nos jours comme l'au - be pre - miè - re des printemps clairs et par - fu -
crescendo

R.M. *cresc..., rall.* *ten.* *très expressif.*

- mes n'est ce pas lui qui nous donnait courage par son souci -

cresc..., rall. *f* *rall.* *ten.*

23 *très expressif.*

a Tempo.

PIERRE.

et c'est par lui que dans l'antage tous deux nous sommes aimés...

a Tempo.

ten.

rall.

ROSE MARIE.

p

lors de ses premiers pas - te souviennent
très soutenu.

a Tempo.

rall.

24

a Tempo.

R.M. - il en cor... l'Angelus se mit à tinter
(peut à peu attendri par le souvenir)

Les cloches

a Tempo.

dim.

rall.

mf avec une franche allure.

rit.
un peu rall.

p. de leur voix po é ti que et sonore semblaient vouloir le
cédez. pp rall.

a Tempo très expressif.

ROSE MARIE.

ras surer Et depuis lors tous les dimanches, où tu restais à
a Tempo.

expressif.

cédez. rit. a Tempo.

R.M. nos co tés nous allions par les champs de blés
cédez.

rall. pp. 25 a Tempo.

R.M. cueillir les lis serons en fleurs et les per ven ches
suivez. a Tempo.

rall. ppp p

R.M. 

Tan.
open à peu conquis par la douceur consolante de sa femme)

un peu rall.

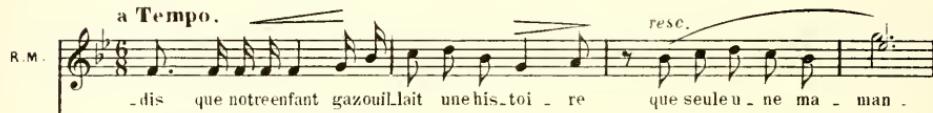
P 

Ettout au loin par le tempsclair nous regardions la hau - te mer

Cor. plus lent.



a Tempo.

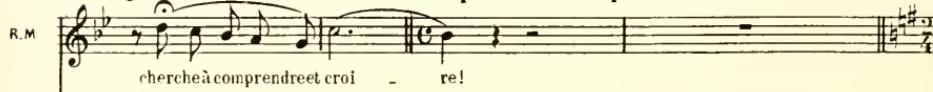
R.M. 

dis que notre enfant gazouillait une his-toi - re que seuleu - ne ma - man



p librement.

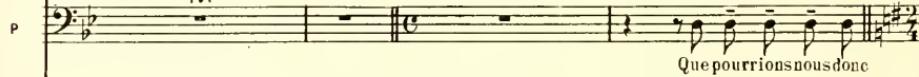
un peu animé et plus vite.

R.M. 

cherche à comprendre et croi - re!

PIERRE.

un peu retenu.

P 

Que pourrions nous donc

rall. un peu animé et plus vite.



dim. suivez.

ROSE MARIE

un peu cresc.

P. 

Calm et solennel

(effet de fanfare lointaine)



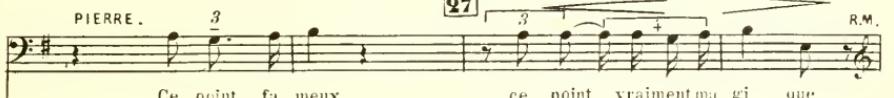
R.M. 



R.M. 



PIERRE.





1^o Tempo.

R.M. dont il vou _ drait couvrir la robe magni _ fi que qu'il compte of

1^o Tempo.

f

*en dré**(stupéfait)*

PIERRE (très retenu et librement)

R.M. frir à la Rei ne... Vraiment.... on pro

suivez.

8

Lent (♩ = 56)

ROSE MARIE (avec un grand chameau)

P. met tant d'argent! Ce serait le bonheur pour une vie en -

Lent (♩ = 56)

rit.

Timb.

8

pressez et animez.

R.M. tif re Et le sa _ lut de notre en fuit!

pressez et animez.

vclle solo

8

a Tempo (avec émotion)

PIERRE

N'étais-tu pas ja _ dis' ha _ bi _ le den te _ lié _ re... dans le pa -

cédez.

Vif.
(ROSE-MARIE) (doucement)

...ys nulle ouvri è _ re n'aurait pu _ tesurpasser. Mais de -

R.M.

-puis deux ans bien tôt J'ai ces_sé tout tra_vail de _

montrant son

en retenant.

R.M.

enfant dans le berceau

-puis sa uais san ce ma vu e hé -

rall.

a Tempo
29 Brutal et violent.

R.M. *las hé las a tant bais sé* *ne ju re*

PIERRE .

ff rit.

a Tempo. *Malheur!*

ff fiff *Gros bouches.*

ff Timbales.

rall.

Tres animé. (d. = 96)

R.M. *pas pri ons la Vier ge d'es pe ran cel*

ff

Fol le

Tres animé.

rall. *pressez.* *ff*

P. *tu crois donc qu'el le dai gne rait t'ins pi*

P. *- rer, te don ner — l'a dres se né ces*

très rall. Un peu moins vite.

R.M.

[30] Très animé comme précédemment.

PIERRE.

Un peu lent $\text{♩} = 69$

Modéré.

ROSE MARIE.

Pressez.

R.M.

jus-qu'à la mort!... Ah! je veux es - pé.

(Fl)

m.g.

R.M.

p

- ger pour le mien! —

PIERRE

31 Un peu plus vite.

Fem - me par-don - ne -

rit.

f

moi, — fem - me j'é-tais un la - che

ff

Piano part: dynamic ***ff***, measure 2. Vocal part: **On embaucha a Dom-front**.

(avec décision)

cresc.

Piano part: dynamic ***fp***. Vocal part: **j'y se-rai de la main.** (des larmes un instant. Etouffent puis ouvrent les bras à sa femme)

52 Très expressif et un peu lent.

(tendrement)

suivez.

Piano part: dynamic ***mf***. Vocal part: **Mon homme!** **Embras - se - moi!** (Vcl Solo) **dolce.** **ten.**

Piano part: dynamic ***sf*** and ***sf p***. Vocal part: **Que ce bai - ser d'a - mour dans la dou - leur** **animez et pressez.**

30 Moins vite

P. soit le coin de ciel bleu qu'on voit après l'orage quand le grain s'est cal-
rall.

33 a Tempo.

P. (avant de sortir il regarde l'enfant à qui il envoie un long baiser) ROSE MARIE (sur la porte)

P. mé... Mon hom... me

a Tempo

R.M. PIERRE (sur la route) ROSE MARIE (qui envoyait un baiser) Un peu plus vite

R.M. bon coura... ge! Aure... voir! bon es... poir. Un peu plus vite

Timb. ff

rit. ff

mf 3

A.

SCÈNE IV
ROSE MARIE

34

ROSE MARIE.

p pressez.
bon espoir! Oh! ce mot n'est-il

ff a Tempo.

R.M. pas un blasphème - - me, quand tout semble m'a_ban_don_ner!

*p*rall. * Largement chanté
et moins vite.

R.M. Et ce_pendant, je crois et jai me La_toi, ta_mour,

Von Solo 8.

rall. f sp

pressez un peu! 72)

55 Poco mosso.

(elle est allée vers le berceau)

R.M. ne deyraentils pas tri_ompher!

pressez un peu.

rall.

Volle

M.R.

Moins vite avec un grand sentiment (♩ = 68)

m.d. *cresc.*

Mon fils! — le voilà qui s'e-

1.R.

a Tempo.

veil - le il me sou-rit ren-dors-toi cher a-mour!

rall. *pp* *p* **a Tempo.**

ff *ff*

✉ *

M.R.

librement.

re-po-se jus-que au jour.... tran-quille-ment som-meille.

Cor

mf *dim.* *ppp* *pppp*

76 Lentement (♩ = 50)
(avec un caractère de chant populaire) (ébercant)
(1)

Sur la lande aux genêts dorés passe une

Lentement (♩ = 50)

pp

(1) D'après un chant populaire recueilli par M^e Julien Tiersot.

R.M.

bri - se fol - le ap - por - tant comme une auré - o le aux touffes des ge -

R.M.

nêts des fils blanes é - ga - rés Sur la lânde aux genêts do - rés passe u - ne

rall. a Tempo.

R.M.

bri - se fol - le Au loin la vague a des _ ac -

a Tempo.

R.M.

cents plain - tifs et ton - chants qui sont comme des chants mo -

R.M.

ro - ses faits pourber - cer — l'âme des cho - sessous le vieux chau - me à Pa -

R.M.

[37]

bri - dans son ber - ceau blot - ti, — le tout pe - tit — s'est endor -

Rose Marie est restée un moment devant le berceau
puis, tout doucement, elle referme le rideau, et sur
la pointe des pieds, elle se dirige vers le coussin à broder

a Tempo.

R.M.

mil - animez peu a peu et pressez.

Moderato.

à l'ouvre - ge



Animé.

Musical score for piano and voice. The piano part features eighth-note chords. The vocal part begins with eighth-note chords and transitions to a melodic line with sixteenth-note patterns. The tempo is marked *Animé.*

Musical score for piano and voice. The piano part continues with eighth-note chords. The vocal part maintains its melodic line with sixteenth-note patterns.

(♩=88)

ROSE MARIE

Ah! J'ai peine à te - nir en - tre mes doigts —

Musical score for piano and voice, vocal part only. The vocal line continues with eighth-note chords. The piano part is silent during this section.

R.M. *rall.* *ten.* *très soutenu.*

l'ai - guille a - gi - le qui tra - cait ja - dis sans fai -

rall. *pp*

Musical score for piano and voice, vocal part only. The vocal line continues with eighth-note chords. The piano part includes dynamic markings *rall.*, *ten.*, *très soutenu.*, and *pp*.

38 Plus vite ($\text{d}=100$)

R.M. blir le dessin le plus diffi _ ei le ...

Plus vite ($\text{d}=100$) *af sec* Cor Ang cresc ... rull... et rit.

Moins vite.

cédéz avec chaleur. a Tempo.

bien en dehors.

R.M. Ne m'a_bandon_ne pas Sainte Vier_ ge! Ah! je veux si tu dai_

ff p cédéz. *m.g.*

Moins vite.

vall.

Vif et très animé.

R.M. agnais exance_m prié re t'a_dresser le plus fer_vent d'en_tre les vœux

Vif et très animé.

fp pizz.

Largement chanté.

R.M. qui d'un cœur plein d'a_mour mon_tre l'avan sin_cé_re!

Largement *rit.* *cresc.* *f* cédéz.

Assez vif.

R.M. *Oui, si tu m'expliques,* *pizz.*
Assez vif.
p lourdement.
en dehors

R.M. *cresc.* **ff** **3** *rai pieds nus jus qu'à ton sanctuaire;* *devant l'autel*
dim.

en animant.

R.M. *tel je m'agénouillerai* *de mes bai-*
pp **3** *en animant.*

R.M. *sers je couvrirai les troismarches de*
pressez un peu. **cresc.** **cresc.**

Plus lent avec une grande expression.

R.M. *pier re* Et s'il le faut pour te flé-
ff *p* *3*

sion. *ff* *3* *cedez.*

R.M. *le* *chir en guise d'ex vo-to pour toi Vier ge di vi ne*
fp *f* *m.d.* *3*

R.M. *retenez.* *f* *3* *heu-*
Jar ra che rai mon cœur de ma poi tri ue heu-
s *3*

un peu rall.

R.M. *dim.* *reuse pour mon fils s'il le faut de mourir*
pp

Musical score for two staves (treble and bass) in common time, key signature of one flat. Measures 38-39 show various rhythmic patterns including sixteenth-note chords and eighth-note pairs.

Musical score for two staves (treble and bass) in common time, key signature of one flat. Measures 40-41 continue the rhythmic patterns established in the previous measures.

ROSE MARIE.

(on frappe à la porte)

Qui vient

R.M.

(simplement)

40

là? Quelque voy-a_geurs sans dou_te Qui dans la nuit ne peut re_connai_tre sa

8 au bassa

Musical score for two staves (treble and bass) in common time, key signature of one flat. Measures 40-41 feature a vocal entry by Rose Marie, indicated by the label "R.M." and lyrics. The bass part includes a dynamic instruction "8 au bassa".

(elle est allée ouvrir)

R.M.

rou_te.

Musical score for two staves (treble and bass) in common time, key signature of one flat. Measures 42-43 show a continuation of the musical texture, with the bass part providing harmonic support.

(compression d'une rafale de vent)

Timb.

Musical score for two staves (treble and bass) in common time, key signature of one flat. Measures 44-45 feature a dynamic effect labeled "compression d'une rafale de vent" and a timpani (Timb.) part.

SCÈNE V

ROSE MARIE, L'ERRANTE.

L'errante paraît sur le seuil. Elle porte des baillons de pauvreté et semble accablée de fatigue, aux trois quarts morte de faim et de froid.

ROSE MARIE.

(♩ = 80) *p* rit.

Vous désirez?

a *Tempo.*

L'ERRANTE.

ROSE MARIE Un peu moins vite.

(la regardant avec compassion)

(elle la conduit jusqu'an banc)

La charité! —

En — trez,

expressif.

(ronflement de tonnerre lointain)

L'ERRANTE.

eedez.

p Ah! — je vous remer — ci — e et je vous

ROSE MARIE.

(Rose Marie fait un geste d'excuses)

rit. *pp*

41 Plus vite.
ROSE MARIE

L'E. **a Tempo.**

prie d'excusez ser... ma pauvre... té... Vous tremblez de froid, pauvre

a Tempo.

cresc.

R.M. **f**

chui montrant Péruelle de soupe

fem... me ré_chauffez vous a cet_te flamme

f

R.M. **1^o Tempo.**
L'ERRANTE.

Et sivousavez faim voi... ci no...tre souper. Vous me recevez sans me demander

1^o Tempo.

s.f. Pizz. *p*

L.E. **Un peu rall.**
ROSE MARIE.

qui je suis, d'où je viens vous semblez malheu...reux

pp en retenant.

a Tempo.

R.M. et ce.la me suffit pour bien vous ac.cueillir re.po sez-vous
expressif.

R.M. ma chère fil _ le, ne sommes-nous donc pas de la même fa _ mil _ le rit...

42 **rall.** - - **pp** caprë avoir installé la mendicité au coin
 R.M. du feu et lui avoir remis l'éuelle de souper
 de ceux qui sont faits pour souf_frir — **a Tempo** restez là, près de l'autre

il faut que je tra_vail_le!
vif **b**

animez peu à peu et pressez.

R.M.

J'ai mon fils bien ma - la - de et son pè - re ne peut trouver quel que be -

Tempo.
p psalm.

R.M.

so-gne et tan - dis que j'essaie de re-trouver le Point d'Argen-tan
pp calme.

L'ERRANTE.

43

le Point d'Argentan?

R.M.

(Rose Marie qui est retournée vers son métier)
dans la baie res-tez la, presdufeu
pp

en pressant peu à peu **Plus vite.**

R.M.

mais oui! c'est un se -cret é - va-nou-i avec le temps...
Plus vite.
en pressant peu à peu. *pp*

à volonté.
rall.

Moins vite.

R.M. dans le si - len - ce du mys - tè - re
Moins vite.

rall. pp

R.M. et lon pro - met u ne su - per - be ré - com -
3
3
cresc.

cresc.

R.M. - pen - se à cel - le qui le re - trou - ve - rait!
p
(regardant le hercane)
Cor. Ang.

R.M. en elargissant. rall. *ten.* a lors, pour mon en - fant, je cher - che
ten.
elle travaille
en elargissant.
rall. ff
p
*
Péd.

44

R.M. je rappel - le tous mes souve - nirs —

p

f

pressez un peu.

L'ERRANTE. *3* cédez. a Tempo.

Et cette dentelle étais belle

(Rose Marie cesse de travailler)

(mystérieusement)

Le modèle en est né d'au - mi -

a Tempo.

fp pressez un peu.

rall.

d'un mira - cle?

serrez.

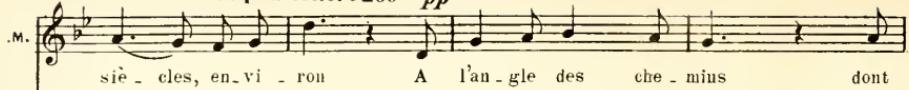
ra - ele dit-on... il y a trois

serrez.

sec. *rall.* *pp*

ad. *

un peu lent. ♩ = 66 pp



un pen lent.

Hauth.

Rêv.

*



rall.



45

cédez un peu pressez.

Vierge ancien_ne et tu_té_lai_re et sur son front l'on pouvait

Tempo.

R.M.

voir un di_a_dé_me d'or ou ve_nait cha que

(b) *pp*

ff

un peu retenu.

R.M.

soir se per_dre le so_leil a_vant de dis_pa_

f

dim.

I^o Tempo. (mystérieusement)

R.M.

rai_tre?... or, un jour qu'il flot_tait de fils blancs

I^o Tempo.

fff

ppp

R.M. rall. *mf* *p*

par les cieux, ceux - ci par un hasard pro-vi-den-

un peu rall a Tempo.

R.M. *ten.* *pp*

tel, peut - ê tre s'en vin - rent s'ac - cro - cher, très sou -

pp

R.M. *f* en élargissant, > très rall. *ten.* a Tempo.

- ples et soy - eux au di - à dé - me de la Reine des cieux.

a Tempo.

en élargissant > très rall. *fp* *dim.*

très retenu.

leur enchevêtre - ment fit un dessin splendi - de dont

Hautb.

ppp très retenu. *pp*

un peu rall.

46 a Tempo.

R.M.

nul de puis n'a pu re-trou-ver le secret

ppp

R.M.

et je cher - che!

mf pressez.

R.M.

Ah! si la Vierge vou-lait m'inspi - rer. Ah! com-hien fau-rais de

f

M.

pressez un peu.

calmato.

for - ce et de con - ra - ge!

pressez un peu.

p calmato.

Lent et calme.

L'ERRANTE (s'arrêtant de manger son écuelle de soupe)

sans respirer

Eh qui sait! pour un cœur croyant la mère du Seigneur

Lent et calme.

p

rit. rall.

a Tempo.
ROSE MARIE.

L'E a des trésors de grâce Ah! si vous di siez vrai! mais déjâ je suis celle d'amour (avec découragement)

R.M. las - se et ce - pen -

Très soutenu
avec un grand sentiment.

R.M. - dant je voudrais tant travailler, réus - sir, pour sau -

pressez un peu.

L'ERRANTE.

R.M. ver mon en fant il est dans ce ber

pressez un peu.

elle se dirige vers le berceau

(les 2 femmes l'une à côté de l'autre)

L'E. - ceau a Tempo. $\text{♩} = 48$

48 animez un peu
un peu plus vite.

ROSE MARIE

cresc.

Ma pauvre femme si vous sauviez combien pour lui j'ai peur

animez un peu.

cresc.

sf

a Tempo.

R.M. car ce petit c'est toute mon âme il souffre, il est malade

p

a Tempo.

(Les deux femmes entourent le berceau)

R.M. *cédez.* *ten.* *p* L'ERRANTE.

Et le docteur ne répond pas de lui! ce-pendant il re-po-se!

très décidé.

cédez. *p*

ROSE MARIE, *ten.* *p* *cédez un peu.*

enenefit, depuis que vous êtes chez nous. il est moins pâle et son front devient

pressez un peu.

mm.

Calmé et bien chanté.

(L'Errante se met à genoux)

R.M. ro se

Vcl solo *pp* Clar.

Re. *

R.M. pour-quoi! vous a - ge nouillez

Re.

49

L'ERRANTE.

vous? Travailliez! car le travail fait qu'on es-

fp

rit.

L'Errante les mains jointes, semble
adresser au ciel une minuscule prière.
Rose Marie la regarde.

spé - re moi je vais pri - er le Sei - gneur

p rit.

Ad.

Un peu lent et très expressif.

Vm Sud. avec les 2 Ad. de même

mf

cresc. *f*

ROSE MARIE.

rall.

p

3 *3* *3*
Ab! — pour pri_er a_vec tant de fer.

suivez.

rall.

Tempo.

L'ERRANTE.

ten.

50

R.M. veur vous ê_tes donc mè_re? Oui, je le fus...



a Tempo.

p

Et j'ai vu de mes yeux, mon fils mou_rir

a Tempo.



L'E. en des tourments af_freux; mais tan_dis qu'il sou_frait en sa



L'E.

ppp

L'E.

ppp cédez.

L'E.

51 Un peu plus lent.
bien en dehors.

pp

L'E

1^o Tempo.

p

las; que son enfant ne la quitte à jamais,— Prendst toujours pi_té

Rit.

ppp

rall.

ce que tu peux souffrir en ce mo_

ment!

Animatez.

ROSE MARIE travaille.

J'ai lu dans

Animatez.

Cop Ang

R.M.

un vieux li_ vre d'heu _ res Qu'en pro _ non_cant cesmots

52

mf en élargissant.

Le Fils du Roi des Rois, le divin Jé_sus

LERRANTE (lentement comme illuminé)

p

a Tempo.

La Vierge des douleurs

R.M.

mon_rut sur la croix

ppp subito.

Timb.

ppp

a Tempo.

eédez. *z*

E. ne vent pas que tu plen_ res!

Assez animé *#92*

eédez.

pizz.

ROSE MARIE (s'acharnant à sa besogne)

Oh! mes

H.

dim.

R.M. yeux, — ne vous fermez pas!

R.M. Je crois que jai tton_



mg

f#

cresc.

R.M.

m.d.

rall. rit.

a Tempo.

m.g. en animant peu à peu.

mf

cresc

53

ROSE MARIE.

très animé.

mf

Moins vite
(avec découragement
et désespoir) >

Non; hélas!

Moins vite

mo
sf

R.M. je me trompais! — Les forces m'a _ ban _ dou _ ment, les

R.M. fils de_vant mes yeux se met_tent à dan_ser je n'y vois

fpp — pressez un peu. *dim.* *pppp*

R.M. de tristesse et de mystère) *pp* — retenez peu à peu.
plus... dans mes o _ reil _ les son _ ment
retenez peu à peu.

R.M. *dim.* comme des carillons de deuil. J'avais tom_be... je ne puis lut_

(La pauvre femme exténuée tombe de fatigue sur son ouvrage)
(presque partie)

Un peu Lent.

L'ERRANTE (s'est levé)

R.M. ter da_vanta_ge Dors en paix

Un peu Lent.Clar
ppp

L'E moi jevais a_ cheveton ou_vra_ge

L'E o mon fils mon Jé_sus daigne en_voy_er sur

Animez peu à peu.

L'E ter_re tes an_ges de là_haut pour sauver cet_te

Animez peu à peu.

L.E.

mè _ re Je _ sus mon doux Jé _ sus! mou

1^{er} SOP. (On entend de loin les anges) chouche fermé(e)

2^e SOP. chouche fermé(e)

CONTR. chouche fermé(e)

CHOEUR DES ANGES

ah! ah! ah! ah!

Tempo.

Cors

L.E.

fils

* (lentement ils paraissent dans la pièce.) Ils s'approchent lentement du métier de Rose-Marie qui s'est endormie.

55 1^{er} Tempo.

cresc.

fff bien en dehors.

* A l'Opéra Comique les chœurs jusqu'à la fin de l'Acte, sont chantés dans la coulisse et les 7 Anges qui apparaissent en scène, sont choisis parmi les Bames du corps de Ballet.

Errante s'est transformée, Elle apparaît telle une Vierge gothique descendue de son vitrail.

Errante s'est transformée, Elle apparaît telle une Vierge gothique descendue de son vitrail.

1. *avec les 2 2^em.*

2. *dim.*

3. *m.d.*

4. *m.g.*

5. *LA VIERGE.*

pp

très soutenu.

m.d.

Aup.Solo.

très expressif.

Reprise.

** a volonté.*

et faites en la robe merveil leuse

L.v. *pp*
qui doit rendre enfin - cette malheur-euse la plus heureuse

mf *pppp* *cresc.* *dim.*

Les anges se mettent à travailler à la belle robe de dentelle commencée par Rose-Marie.

L.v. *des mains.* *pp* *vcelles* *très expr. et bien en dehors.*

dim.

Animez un peu et pressez.

1^{er} SOP.

57

Dors! Dors! nous ac-complissons l'œuvre di-vi-ne

2^{me} SOP.

Dors! Dors! nous ac-complissons l'œuvre di-vi-ne

Animez un peu et pressez.

f

cédez un peu

accelerando.

pp

ppp dim.

que la Vier ge nous coman da

que la Vier ge nous coman da

qqq

cédez un peu. accelerando.

LA VIERGE

pp Très soutenu et calme. $\text{d} = 100$

Et lorsqu'el le séveil le ra Com me sur un buis.

pppp

Dors! — Dors! —

Dors! — Dors! —

plus vite et calme. (d = 100)

f

ppp

pp

avec les 2 2nd.

LaV son dé_sert fleuri_t une é_glan ti ne

La V.

et - te ro - be sur ses genoux s'é - panou i - ra

cresc.

La V.

58 (♩ = ♩)

Et le bon - heur en cet - te chan - miè - re

Li. V.

cédez.

comme un bon - jour de Prin - temps en - tre - ra.

Moins vite (♩ = 60)

Et tandis que la Vierge adresse une muette prière à son Fils, les anges viennent l'entourer — comme dans la fesse-

que de Jérusalem et lui chantent l'Ave Maria.

CHŒUR DES ANGES

UN SOP.

A - ve Ma - ri - a, gra - ti - a ple - na,

do - mi - nus te - eum, be - ne - die - ta - tu

in mu - li - e - ri - bus et be - ne - die - tu -

en élargissant, **[59]**
rall.

1^{er} SOP. fructus ventris tui Je su -
2^{me} SOP. (CONTRE) fructus ventris tui Je su -
RIDEAU.

f rall. ff tem. rit. ff sfor.

8-----

fff rit. ff sfor.

8-----

Ch. HAVET

Imp. Delachy-Dupré — Asnières-Paris,
3 et 4, Avenue de la Marne — XXX

Paris 1903

RÉPERTOIRE CHOURDENS
PARTITIONS CHANT ET PIANO

	Pré n°		Pré n°		Pré n°
Audran. Article de Paris.....	15 *	Chapuia. Les Demoiselles de Saint-Cyr.....	20 *	Goublier (H., fils). La Cocarde de Mimi	
— La Chereuse d'esprit.....	15 *	— Enguerrand.....	20 *	Pinson.....	15 *
— La Cigale et la Fourmi.....	15 *	— Le Poème du Travail.....	17 *	La Demoiselle du Printemps.....	17 *
— La Duchesse de Ferrare.....	15 *	Chaumet. Bathyle.....	7 *	La Fiancée du Lieutenant.....	15 *
— L'Edilement de la Toledat.....	15 *	— Manzette l'impudente.....	7 *	Gounod. La Columbe.....	12 *
— La Fiancée des Verts Poteaux.....	15 *	— La Petite Maison.....	20 *	Les Deux Reines.....	10 *
— Gillette de Narbonne.....	15 *	Choudens (A.). Gachette.....	8 *	Faust.....	20 *
— Le Grand Mogol.....	15 *	Clerice. Le Beguin de Messaline.....	15 *	Gallia.....	6 *
— La Lune.....	7	— Les 5 d'Jacques et Cie.....	15 *	Jeanne d'Arc (Version Darclieulle).....	12 *
— Madam Suzette.....	15 *	— Le 3. Hussard.....	15 *	Mireille.....	20 *
— La Mascotte.....	15 *	— Ordre de Tempérance.....	15 *	La Nonne Sanglante.....	20 *
— Miss Helyett.....	15 *	Coquard. Esther.....	20 *	Phélémon et Baenæs.....	15 *
— Mon Prince.....	12	— Jael.....	20 *	La Reine de Saba.....	20 *
— Monsieur Lohengrin.....	15 *	— La Troupe Jolicœur.....	20 *	Requiem (Oeuvre poématique).....	8 *
— Les Noces d'Olivette.....	15 *	Costa (Mario). Histoire d'un Pierrot.....	12 *	Roméo et Juliette.....	20 *
— L'ond Rouge.....	15 *	— La Sougnizza.....	15 *	Sapho.....	20 *
— L'Oncle Célestin.....	15 *	Darvey. Pierre d'Aragon.....	20 *	Tobie.....	8 *
— Les Petites Femmes.....	15 *	Delmas. Camille.....	10 *	Le Tribut de Zamora.....	20 *
— La Poupee.....	15 *	— Le Dieu sans contrainte.....	10 *	Ulysse.....	10 *
— Le Puits qui Parle.....	15 *	— Iram.....	15 *	Grandval (C. de). Mazeppa.....	20 *
— Sainte Freya.....	15 *	— Le Masque.....	20 *	Guimet. Tai-Tsoung.....	20 *
— Serment d'amour.....	15 *	— Penthesilea.....	6 *	Gunshour (Raoul). Ivan le Terrible.....	20 *
— Les Soeurs Gaudichard.....	15 *	— Stefano.....	7 *	— Venise.....	20 *
Autiero (Fr.). Princesse Jonjou.....	15 *	Diet. Madame la Présidente.....	15 *	— Le Vie Aigle.....	12 *
Banès. Le Bonhomme de Neige.....	15 *	Diet et Clerice. L'Avègne de la Morine.....	15 *	Hervé. La Casaque.....	7 *
— Madame Rose.....	10 *	Doret. Les Armailliés.....	15 *	— La Femme à Papa.....	7 *
— Mademoiselle Portez-Armé.....	15 *	Dupuis. Le Passé.....	20 *	— Iati.....	7 *
— La soeur de Jocrisse.....	8	Dutack. Lysistrata.....	10 *	— La Marquise des Rues.....	12 *
— Toto.....	12	Duvernoy (A.). Saragapale.....	15 *	— La Mère des Compagnons.....	12 *
Bastide. Monsieur de Pourveugnac.....	20	Erlanger Camille. L'Aube Rouge.....	20 *	— Le Voyage en Amérique.....	5 *
— La Vannina.....	20	Erlanger (d'). Jean de Saintré.....	15 *	Hease. Madame Capidon.....	12 *
Bellenot (Ph.). Nariste.....	20	Emmanuel. Sonatine.....	20	Hillemacher (P.-L.) Cicero.....	20 *
Berlioz. Benvenuto Cellini.....	20	Fauchey (Paul). Le Negre.....	15 *	— Orsola.....	20 *
— La Prise de Troie.....	20	— Ni Vi Vi, ni Joyeux.....	15	Hirlemann. Manzelle Trompette.....	15 *
— Les Troyens à Carthage.....	20	Félix (Hugo). Madame Sherry.....	17 *	Hirschmann. L'Amour à la Bastille.....	7 *
Bertrand. Sainte-ode.....	20	Février (Henri). Olet à "La Fille du		— La Dame du Pasage.....	15 *
— Plus que Remède.....	20	Corse.....	29 *	— La Dame au Domino.....	15 *
Bizet. L'Arlésienne.....	7	Flotow. Martha.....	20 *	— Herman.....	20 *
— Carmen.....	20	Fock. Madame Nicolet.....	15 *	— Les Hirondelles.....	15 *
— Bijanil-h.....	10	Fourdrain (E.). Les Contes de Perrault	1 *	— Nérón.....	10 *
— Don Procopio (<i>Opéra pantomime</i>).....	20	— Dolly.....	15 *	— La Petite Bohème.....	15 *
— La Jeune fille de Perth.....	20	— La Ghenevieve.....	2 *	— Pierrot Poète.....	7 *
— Les Pecheurs de Perles.....	20	— La Legende de l'Point d'Argentan	7 *	— Roland.....	20 *
— Vasco de Gama.....	6	— Madame Roland.....	20 *	— La Danseuse de Tanagra.....	20 *
Bizet et Halévy. Noémie.....	20	— Vercingétorix.....	20 *	— La Vie Joyeuse.....	15 *
Bonincontro. Betsy.....	15	— La Hussarde.....	15 *	Hue (Georges). Le Miracle.....	20 *
Brunel. Alfred. L'Amoureuse Léon.....	8	— La Plus Jolie Fille de France.....	15 *	— Le Roi de Paris.....	20 *
— L'Attaque du Moulin.....	20	Fourter. L'Aventurier.....	15 *	— Titania.....	20 *
— Les Bacheantes.....	15	Franck (César). Ghislelle.....	20 *	Hugo (Félix). Madame Sherry.....	15 *
— L'Enfant-Roi.....	20 *	— Hulda.....	20 *	Imbert. Bethléem.....	6 *
— La Tante de l'Abbé Mouret.....	15	Gaillard (M.-F.). Les Caprices de		Jose (H.). Le Mendiant d'Amour.....	12 *
— Kérin.....	15	Marianne.....	30 *	Kaiser. Le Bilet de Joséphine.....	15 *
— Messidor.....	22	— La Danse Pendant le Festin.....	10 *	Lacheurié. La Fille du Caïfe.....	15 *
— Naïs Micou.....	15	Ganne. Les Gellies des Femmes.....	12 *	Lacombe. La Gardense d'Oies.....	12 *
— L'Ouragan.....	20	— Rabelais.....	12	— Le Marchéchal chaudron.....	15 *
— Les Quatre Journées.....	20	— Les Saltimbancos.....	15 *	Lacombe et Roger. Mademoiselle As-	
— Le Réve.....	20	Garnier (Ernest). Myrtil.....	15 *	medoc.....	12 *
— Le Roi Canaille.....	20	Gedalge. Yvette.....	10 *	Lalo. Et Coquard. La Jacquerie.....	20 *
Busser (H.). Colombia.....	20	Georges (Alex). Charlotte Corday.....	20 *	Lambert. La Flamenca.....	20 *
— Les Noces Corinthiennes.....	20	— Jouelyn.....	20 *	— La Marsillais.....	7 *
— La Pie Borgne.....	12 *	Godard (Benjamin). Danté.....	20 *	— Le Spahi.....	20 *
— Les Trois Sultaness.....	7 *	— Symphonie Legendinaire.....	10 *	Lara (I. de). Amy Robsart.....	20 *
Cahen. La Femme de Claude.....	15	— La Vivandière.....	20 *	— Mysaline.....	20 *
— Le Vénitien.....	20			— Nail.....	20 *
Carman. Les Bicyclettes en Voyage.....	15			— Sanga.....	20 *
Carolus-Duran. L'Ecomodge.....	8			— Solea.....	20 *
Casadesus (F.). Au Beau Jardin de				— Les Trois Masques.....	20 *
France.....				— Les Trois Moqsquetaires.....	20 *
— La Chanson de Paris.....	20 *				
Casadesus (H.). Gotillon III.....	15				
Casper. Ma Tante Dort	8 *				

PARTITIONS CHANT ET PIANO (Suite)

	Prix net		Prix net		Prix net
Lavello. Le Mariage de Marcotte	7	Offenbach (Jacques). Belle Lunette	12	Salvayre. Solange	20
— Le Passe Lazzari. La Tour de Feu	7 20	— La Soie au Lait	12	— Stabat Mater	8
Le Borné (Fr.). Les Borgne	29	— LA Boulangere a des Ecus	12	Semara. La Martyre	20
— La Catalane	29	— Les Braconniers	12	Saussine (H de). Le Marchand de Venise	15
Cleopâtre	20	— Les Contes d'Hoffmann	20	Serpette. Le Capitole	12
Daphnis et Cloe	12	— La Fille du Tambour-Major	15	— Le Carnet du Diable	12
Les Girondins	20	— La Foire Saint Laurent	12	— Cousin-Cousine	15
L'Idole aux Yeux Verts	8	— La Jolie Parfumeuse	15	— La Demoiselle du Téléphone	12
Heida	24	— Madame l'Archiduch	15	— Fanfreliche	12
Mudarata	26	— Madame Favart	15	— La Gamine de Paris	12
Noreia	20	— Le Voyage dans la Lune	15	— La Lyceenne	7
Lecocq (Ch.). Ali-Baba	20	Ollone (M d'). Les Urs et les autres	8	— Le Manoir de Pictorius	12
— Barb-Bleue	12	Paladilhe. Patrice	20	— Le Moulin du Vert Galant	12
— La Belle au Bois Dormant	15	Penavaire. Le Guitarr	5	— Le Petit Chaperon Rouge	12
— Nonette	15	— Monsieur S Apin	8	Servais. L'Appollonide (Ion)	20
— L'Oiseau Bleu	15	— La Vision des Croises	5	Silver. La Belle au Bois Dormant	20
— La Princesse des Canaries	15	Ferry. La Croix de l'Abadie	12	— Ise Clos	20
Rose Mousse	7	Pessard. La Dame de Trébelle	15	— Myrane	20
Scène de Phédre	3	— L'Epaule	7	— Nain	8
La Volière	12	— Les Folies Amoureuses	20	— Neugilde	12
Vetta	12	Picheran. quel Coquin d'Amour	15	Street. Magnonnette	12
Lefèbvre (Ch.). Zaire	20	Pierné. Bautin d'Or	12	Terrasse (Claude). Cartomche	15
Leleu (Jeanne). Beatrix	7	— Le Docteur Blane	12	— Paris ou le Bon Juge	10
Léoncavallo. La Bohème	20	— La Fille de Tabarin	20	Thony. L'Air de Paris	12
— Ma	20	Planquette. Le Capitaine Frere	15	— Jean Mayaux	12
— Paillasse	20	— La Coerche Triolo	15	Toulmouche. Mademoiselle ma Femme	12
Leroux (X.). Les Cadeaux de Noël	10	— Mam'zelle Quat'Sous	15	— La Marquise de Chicago	15
— Le Carillonneur	20	— Panurge	15	— La Saint-Valentin	12
— Le Chemineau	20	— Le Paradis de Xahouet	15	Tournemire. Les Dieux sont Mort	15
— Evangéline	20	— La Princesse Colombine	15	Trémisaot. Stamboli	20
— 1814	10	— Rip	15	Varney. L'Amour Mouillé	15
— La Fille de Figaro	15	Pons (Ch.). L'Epreuve	15	— Babolin	15
— Nausithoë	10	— Laura	15	— La Belle Epicière	15
— La Plus Forte	20	— Monrette	15	— Le Brillant Achille	15
— La Reine Fiammette	20	— Le Vole du Bonheur	15	— Le Chien du Régiment	15
— Théodora	20	— Madame Récamier	10	— Cliquette	15
— William Ratclif	20	Puget. Gladys	15	— Coquelicot	12
Xanto chez les Courtisanes	10	Pugno. Valet de Coeur	12	— Dix Jours aux Pyrénées	12
Litolff. Ruth et Booz	5	Rabaud. La Fille de Roland	20	— La Falote	15
Locyel Popaul	15	— Marouf, Savetier du Caire	20	— Fanfan La Tulipe	15
Lubomirski. La Bonneterie du Château d'eau	12	Ravera. Pietrette Sonnambule	5	— La Femme de Narcisse	15
Magdèle. Pierrot Musicien	7	Raynaud. Le Sonnet	8	— La Fille de Fanchon la Vieillenne	15
Magnard. Yolande	12	Renaud. Roknedin	15	— La Fille de Paillasse	15
Maréchal. Calendal	20	— Le Soleil de Minuit	15	— Les Forains	15
— Deidamie	15	Reyer. Erosiate	12	— Mademoiselle George	15
— Ping-Sin	12	— Maître Wolfram	10	— Miss Robinson	15
— La Taverne des Trabans	20	— Salambô	20	— Les Monquantes au Couvent	15
Marty. Le Duc de Ferrare	20	— Le Selam	10	— Les Petits Monquetaires	15
Mascagni. Pietro. Amica	15	— La Statue	20	— Le Pompier de Service	15
Maxellier (Jules). Les Matines d'Amour	15	Richépin (Tiarko). Le Renard chez les Poules	10	— Princesse Hebe	15
Mermet. Roland à Roncevaux	20	Roger. L'Auberge du Tohn-Bohn	15	— La Reine des Halles	12
Messager. La Etsoche	20	— Le Co	15	— Riquet à la Houpe	12
— Le Chevallier d'Harmentai	20	— Le Jockey malgré Lum	15	— La Venus d'Arles	15
— La Fiancée en Loterie	15	— Joséphine vendue par ses Sœurs	15	Vasseur. Le Billet du Géogement	12
Fortunio	20	— Miss Nicol Nick	12	— Le Drout du Seigneur	15
Hélène	7	— Oscarine	12	— La Famille Trouillat	12
— Madame Chrysanthème	20	— La Poule Blanche	12	— Le Grelot	7
— Le Mari de la Reine	15	— Sa Majesté l'Amour	12	— Ninon	12
— Miss Dollar	15	— Les 28 Jours de Clarette	12	— Le Pays de l'Or	12
— Les Ptites Michu	15	— Le Voyage de Corbillon	10	— La Tambale d'Argent	15
— La Petite Functionnaire	15	Roger et Serpette. Cendrillonnette	15	— Le Voyage de Suzette	15
— Scaramouche	12	— La Dot de Brigitte	15	— La Souris Blanche	15
— Véronique	15	Roparts (G.). Poêcheurs d'Islande	15	Vercken. Le Mystère	8
Métra. Le Mariage avant la Lettre	12	Rousseau (Marcel). Le Hull	20	Verdi. La Traviata	20
Missa. Dinah	15	— Le Roi Arthur	10	— Le Trouvère	20
— La D'moiselle du Tabarin	15	— Tarass-Bonba	20	Véronde de la Nux. Zstre	20
— Nixon	15	Rousseau (Samuel). La Cloche du Rhin	20	Vidal. Le Bourgogne	20
Molinetti. Le Gardian	20	— Léone	20	— Guernica	20
Montgomery (de). Aréthuse	12	— Mérovig	20	— L'imperatrice	10
Monti. Mamzelle Frétillon	12	Saint-Saëns. Le Timbre d'Argent	20	— La Maladita	15

